POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,116.

No. 962—FRIDAY, JANUARY 29, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police.

Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution.

Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

ON January 8, 1892, from a boutique at Agrapatana: 4 black alpaca cloths, 39 yards of red cloth, 1 silk selai cloth, 13 weity cloths, 2 webs white cloth, 6 yards white longcloth, 16 red handkerchiefs, 2 woollen shawls, 5 white selai cloths, 1 Cashmere shawl, 3 red athalas cloths, 3 red sittada cloths (small), 3 red selai cloths of seven yards each, 4 white handkerchiefs. Owner, Marie.

On January 9, 1892, at Wilson's Bungalow: 2 ducks. Owner, D. A. D. Silva.

On January 9, 1892, at Pussellawa: 8 plates, 7 cups, 1 iron kettle, 1 arecanut-cutter, 2 small alpaca umbrellas, 1 brass betel-mortar. Owner, M. David.

On January 9, 1892, at No. 14, Jampettah street: 1 woollen cloth, 4 white shirts, 3 banians, 5 white cloths, 2 broadcloth coats, and some other articles. Owner, B. J. de Silva.

On January 16, 1892, at No. 4, Grandpass road: 1 black Venetian coat with Rs. 20 in five-rupee notes and Rs. 3·75 in cash, 1 pair tweed trousers, 1 large shawl, 2 shirts, 2 drill coats, some cloths, and several private letters and a draft of an official letter. Owner, Simon Gunawardana.

On January 20, 1892, from No. 49, Mattakkuliya: 1 broadcloth coat, 1 Cashmere coat, 1 white sheet, 1 collar, 2 red camboys, 1 silk cloth, 6 silk handkerchiefs, 5 chintz cloths, and a silver locket. Owner, K. Jacolis Dias.

STOLEN OR STRAYED.

ON January 1, 1892, at Araly, Jaffna: 1 gray coloured bull, branded + ஒ ம ☰. Owner, Aramber Ponnambalam.

On January 15, 1892, at Manikwatta: 1 black cow with a white spot on tip of tail, branded සා. මෙ. Owner, Perumal Kangany.

FOUND.

A BED COVER (white and blue) marked "C. S." The owner may have it on application to the Police Magistrate, Hatton.

On January 4, 1892, at Kandy: a child's woollen hat. Apply to the Kandy Police.

NOTICE.

THE accused Katharitambi Tampoo, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 936, of July 24, 1891, has surrendered himself before the Police Court, Jaffna.

J. S. DE SARAM,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, January 26, 1892.

හොරුන් අල්ලන අණබෙරේ.

දන්වීමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් තැන කියන හැටියකට තෑගි දෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මෙයි සඳහන්වෙන යම් හොරබඩුවක් යමෙක්වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිනිලි ගන්ට යෙදෙනවා ඇත.

සැඟවිගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට තෑගි පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් තැනගෙන් ඉල්විය යුතුයි.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවුනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට යෙදුනා.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 8 වෙනි දින ආගරපතනේ කඩේකින්: කළුඇල්පකා රෙදි 4ද, රතුරෙදි යාර 39ද, පටසේලේ රෙදි 1ද, චෙට්ටිරෙදි 13ද, සුදුරෙදි කච්චි 2ද, සුදුරෙදි යාර 6ද, රතුලේන්සු 16ද, චුලන් සාළු 2ද, සුදුසේලරෙදි 5ද, කැස්මියර් සාළු 1ද, රතුපාට අත්තලාරෙදි 3ද, පුංචි සිතාදරෙදි 3ද, යාර හතේ රතු සේලරෙදි 3ද, සුදුලේන්සු 4ද. අයිතිකාරයා, මාරි.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 9 වෙනි දින පාළුගමදී: තාරාවෝ දෙන්නෙක්. අයිතිකාරයා, සී. ඒ. සී. ද සිල්වා.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 9 වෙනි දින පුස්සැල්ලාවේදී: පිඟන් 8ද, කෝප්ප 7ද, යකඩ කේතල 1ද, ගිරයක්ද, පුංචි ඇල්පකා කුඩ 2ද, බුලත්කොටන පිත්තල වන්ගෙඩියක්ද. අයිතිකාරයා, ඇම්. ඩේවිඩ්.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 9 වෙනි දින ජම්පටා වීදියේ නොම්මර 14 ගෙදරින්: චූලන්රෙදි 1ද, සුදු කමිස 4ද, බැනියන් 3ද, සුදුරෙදි 5ද, ලාක්කකෝට් 2ද, තවත් බඩුද. අයිතිකාරයා, බී. ජේ. ද සිල්වා.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 16 වෙනි දින කොස්ගස්ගාවා නොම්මර 4රෙ ගෙදරින්: නෝට්ටුවලින් රුපියල් විස්සක් සහ සල්ලිවලින් රුපියල් 3ක් සහ ශත 75කුත් සමග කළුපාට කෝට් 1ද, ට්වීඩ් කලිසන් 1ද, ලොකු සාළුවක්ද, කමිස 2ද, ඩ්රිල්කෝට් 2ද, රෙදි වගයක්ද, ලියුම්ද, රාජකාරියේ ලියමනක කොපියක්ද. අයිතිකාරයා, සයිමන් ගුණවර්ධන.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 20 වෙනි දින මට්ටක්කුලියේ නොම්මර 49යේ ගෙදරින් ලාක්ක කෝට් 1ද, කැස්මියර් කෝට් 1ද, සුදු පොරවනා රෙද්දක්ද, කරපටියක්ද, රතුකම්බා රෙදි 2ද, පටරෙදි 1ද, පටලේන්සු 6ද, චීත්තරෙදි 5ද, රිදී ලොකැට් 1ද. අයිතිකාරයා, කේ. ජකෝලිස් දියස්.

සොරකම්කරන්ට නොහොත් දඩාවතේ යන්ට යෙදුනා.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින ජාපනේ අරාලියේදී: නිවරණ × ෆ ∩ ☰ දරණ සුදුපාට ගොන්නාම්බා. අයිතිකාරයා, අරම්බාර් පොන්නම්බලම්.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 15 වෙනි දින මැනික් වත්තේදී: නිවරණ "නැ. මෙ." දරණ වල්ගේ අග සුදු ලපයක් ඇති කළුපාට එලදෙනා. අයිතිකාරයා, පෙරුමාල් කංකානි.

සම්භවී තිබේ.

වෂී 1892 ක්වූ ජනවාරි මස 4 වෙනි දින මහනුවරදී: ළමයෙකුගේ පුංචි චූල් තොප්පියක්. මහනුවර පොලිසියෙන් ඉල්ළුම්කළ යුතුයි.

"C.S." ලකුණුකරණලද සුදු සහ නිල්පාට ඇඳට දමන රෙදි එකක්. හැටන්හි පොලිස් මහේස්ත්‍රාත් තැනගෙන් ඉල්ළුම්කර එය ලබාගත හැක්කේය.

දැන්වීමයි.

වෂී 1891 ක්වූ ජූලි මස 24 වෙනි දිනට නිකුත්කරණලද නොම්මර 936යේ පොලිස්වීක්ලි පත්‍රයේ පෙණෙන කදිරතම්බිතම්බෝ ජාපනේ පොලිස් උසාවිය ඉදිරිපිටට විත් තමුන්ම පෙනීසිටියේය.

திருடரைப் பிடிததலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுககிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலவர்களுடைய சிபார்சின்பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

"திருடரைபிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்" கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியவீட்டு இனஸ்பெக்றர் ஜெனறலுக்கு எழுதி எடுககவும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமீ ௮ வ, ஆங்குருபட்டு ஒரு கடையில்: ௪ கறுப்பு அல்பக்கா புடவை, ௩௯ கஜம் சிகப்பு புடவை, ௧ பட்டு சேலை, ௧௩ வேட்டி புடவை, ௨ கச்சை வெள்ளை புடவை, ௯ கஜம வெள்ளை புடவை, ௧௯ சிகப்பு கை லேஞ்சி, ௨ வுளன சால்வை, ௫ வெள்ளை சேலை, ௧ கேஸமியர் சால்வை, ௩ சிகப்பு புடவை, ௩ சிகப்பு சிறிய சித்தாடை, ௩ சிகப்பு சேலை, ஒவ்வொன்று ௭ கஜம உள்ள, ௪ வெள்ளை கை லேஞ்சி. உடையவர், மாரி.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௯ வ, வில்சன் வங்களாவில்: ௨ தாரா. உடையவர், டி. எ. டி. சில்வா.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௯ வ, பூசலாவில்: ௮ பீங்கானகள், ௭ கோப்பை, ௧ இருமபு கேத்தல், ௧ பாக்குவெட்டி, ௨ சிறிய அல்பக்கா குடை, ௧ பித்தளை வெத்திலை உரல். உடையவர், எம். டேவிட்.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௯ வ, ஜெமபட்டா தெருவில் ௧௪ம் இலக்கமுள்ள இடத்தில்: ௧ வுளன் புடவை, ௪ வெள்ளை கமிசை, ௩ பெனியன, ௫ வெள்ளை புடவை, ௨ கறுப்பு கோட், மேலும சில மற்ற சாமானகள். உடையவர், பி. ஜே. த சில்வா.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௧௯ வ, பாலத்துறை வலியில் ௪ம் இலக்கமுள்ள இடத்தில்: ௧ கறுப்பு கோட், ௫ ரூபா நோட்டுகளால் ரூபா ௨௦ அடங்கிய, காசு ரூபா ௩ சதம் ௭௫, ௧ டுவீட் கால் சட்டை, ௧ பெரிய சால்வை, ௨ கமிசை, ௨ திரில் கோட், சில புடவை, மேலும அநேக் ரகசிய காகிதங்கள் ௧ அபீசு காகிதம. உடையவர், சைமன குனவர்தன.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௨௦ வ, மட்டக்குலி ௪௯ம் இலக்கமுள்ள இடத்தில்: ௧ கறுப்பு கோட், ௧ கேஸ்மியர் கோட், ௧ வெள்ளை கமிசை, ௧ கலுத்துப்பட்டி, ௨ சிகப்பு கமபாயம, ௧ பட்டு புடைவை, ௯ பட்டு கைலேஞ்சி, ௫ சீத்தை புடவை, ௧ வெள்ளி லொகட். உடையவர், கே. யக்கோலிஸ டையஸ.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௧ வ, யாழ்ப்பாணம அராலியில்: ௧ நரைத்த நிறமுள்ள காளை, சூடுசுட்ட × ௳ ம ☰. உடையவர், அரம்பர பொனனமபலம.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௧௫ வ, மெனிக் வத்தையில்: ௧ கறுப்பு பசு வால் னுனியில் ஒரு வெள்ளை பொட்டுள்ள, சூடுசுட்ட ௮௨. ௵. உடையவர், பெருமாள் கங்காணி.

கண்டுபிடித்தது.

வெள்ளை மேலும நீலநிறமான மெத்தை உரை, குறிப்பு "C. S." இதின் உடையவர், தொப்பி தோட்டத்து நியாயாதிபதியிடம கேட்கவும.

௧௮௯௨ ஆண்டு தைமாசம ௪ வ, கண்டியில்: ௧ குழந்தையின் வூல் தொப்பி, கண்டி பொலிஸ் இடம கேட்கவும.

அறிவித்தல்.

௧௮௯௧ ஆண்டு ஆடிமாசம ௨௪ வ, ௯௩௯ இலக்கமுள்ள பொலிஸ் கிழமை விளம்பரத்தில் பிரசித்தம பண்ணப்பட்ட கத்தாரிதம்பி தம்பு என்பவன யாழ்ப்பாணம பொலிஸ் கோட்டில் தன்னை கையழித்திருன்.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.